



Приключения РАПУНЦЕЛЬ День Дружбы

Автор
бестселлеров
The New York
Times

ДЖИММИ
ГАУНЛИ

Иллюстраторы

ВЕРОНИКА ДИ
ДОЛЕРЦО

КЕРОЛАЙН
ЛАВЕЛЛЬ
ИГАН

МОНИКА
КАТАЛАНО

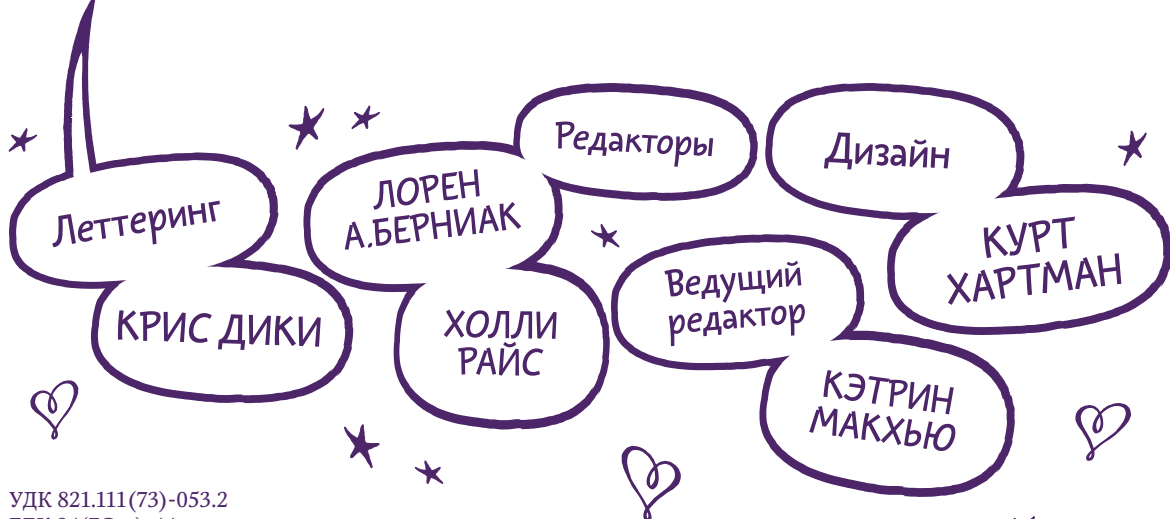
ДЖЕФФРИ
ТОМАС

Колористы

АНАСТАСИЯ
БЕЛОУСОВА

ЧИНЦОВА ЯНА


Издательство АСТ
Москва



УДК 821.111(73)-053.2
ББК 84(7Coe)-44
Г24

TANGLED THE SERIES: THE FRIENDSHIP MIX-UP

Originally published in the English language by Random House Children's Books,
a division of Penguin Random House LLC under the title Tangled the Series: The Friendship Mix-Up

Гаунли, Джимми.

Г24 Приключения Рапунцель. День Дружбы / Джимми Гаунли ; перевод с английского Ирины Данэльян. — Москва : АСТ, 2018. — 96 с.

ISBN 978-5-17-109756-1

Давным-давно в один чудесный день в королевстве Корона... Принцесса Рапунцель обнаружила, что её лучшие друзья Юджин и Кассандра в очередной раз недовольны друг другом и спорят. И Рапунцель решает устроить в городе праздник! Песни, танцы, подарки – что может быть лучше! Но тут в планы принцессы вмешивается коварный мошенник... Какие же приключения ожидают наших друзей?

© 2018 Disney Enterprises, Inc.
© И.М. Данэльян, перевод на русский язык
© ООО «Издательство АСТ», 2018

*Литературно-художественное издание
Для младшего и среднего школьного возраста*

6+

ДЖИММИ ГАУНЛИ ПРИКЛЮЧЕНИЯ РАПУНЦЕЛЬ ДЕНЬ ДРУЖБЫ

Заведующий редакцией *Сергей Тишков*
Ответственный редактор *Елизавета Нефедова*
Переводчик *Ирина Данэльян*
Технический редактор *Татьяна Тимошина*

Оформление обложки и компьютерная вёрстка *Екатерина Климова*

Общероссийский классификатор продукции ОК-005-93,
том 2: 953000 – книги, брошюры

Подписано в печать 14.08.2018. Формат 70х100/16
Усл. печ. л. 9,8 Тираж экз. Заказ № _____

ООО «Издательство АСТ»
129085, г. Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1, комната 705, пом. 1, 7 этаж.
Наш электронный адрес: www.ast.ru

«Баспа Аста» деген ООО
129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат.
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию в республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»
Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92 Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Өндірген мемлекет: Ресей
Сертификация қарастырылмаған

ЕАС

Давным-давно
в один ЖУТКИЙ,
СТРАШНЫЙ день
в королевстве
КОРОНА...
опасный-опасный
день, когда...

К счастью,
это было НЕ
СЕГОДНЯ!



Потому что сегодня

ПРЕКРАСНЫЙ ДЕНЬ!

Принцесса
идёт!

Доброе утро,
Ваше Высочество!

Доброе
утро, сэр!

Доброе
утро!

Ваши
кексы пахнут
изумительно!

Принцесса
Рапунцель! ♡



Спасибо, Ваше
Высочество!

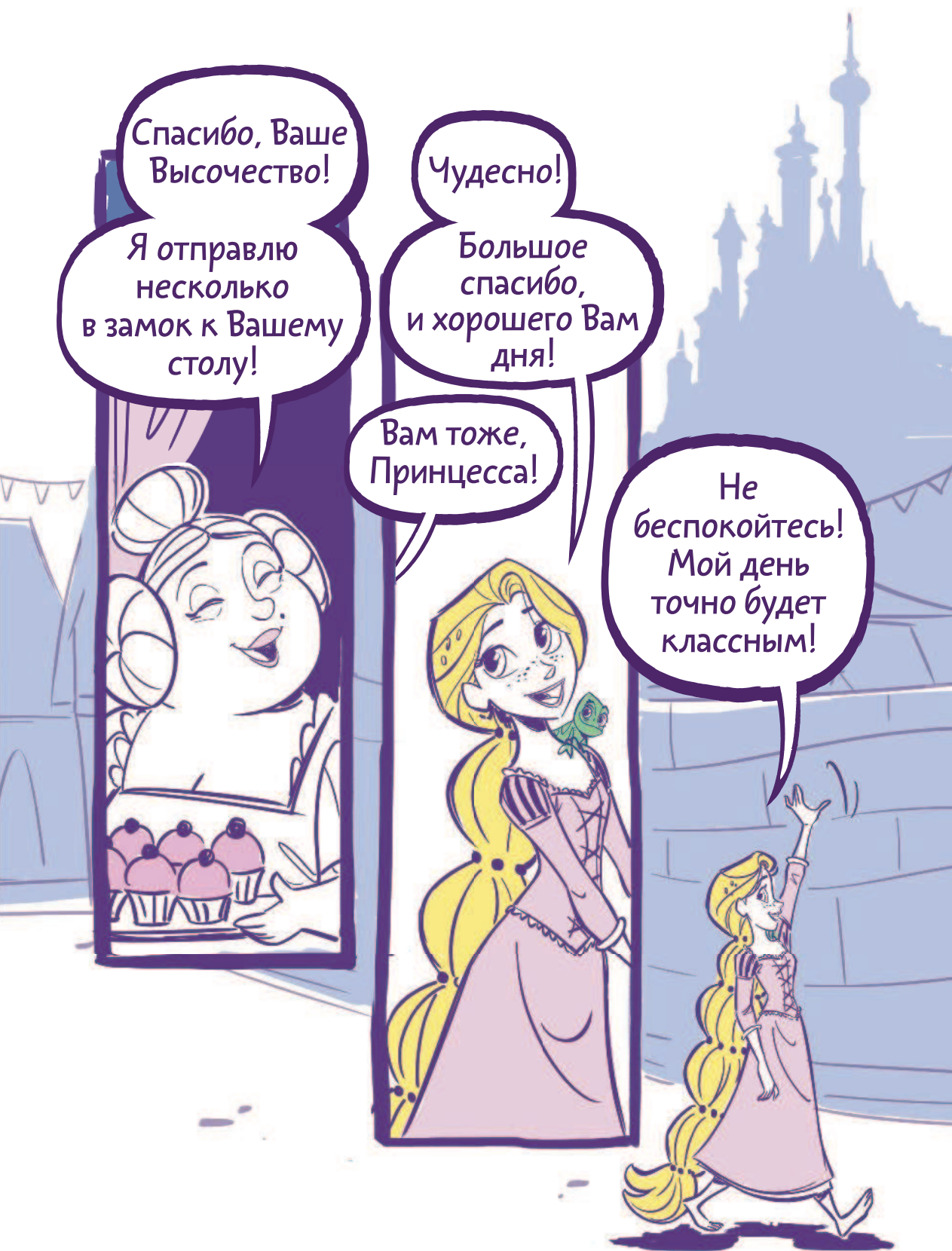
Я отправлю
несколько
в замок к Вашему
столу!

Чудесно!

Большое
спасибо,
и хорошего Вам
дня!

Вам тоже,
Принцесса!

Не
беспокойтесь!
Мой день
точно будет
классным!





Почему
бы и нет?

Сегодня
прекрасный
день

в
прекрасном
королевстве

среди
прекрасных
людей!

Это про
меня?

У меня есть
СЕМЬЯ!

У меня
есть
ПАСКАЛЬ!

А самое
главное...

У меня
есть...

...друзья.

Сдавайся.

Сам
сдавайся.

Ты сдавайся.

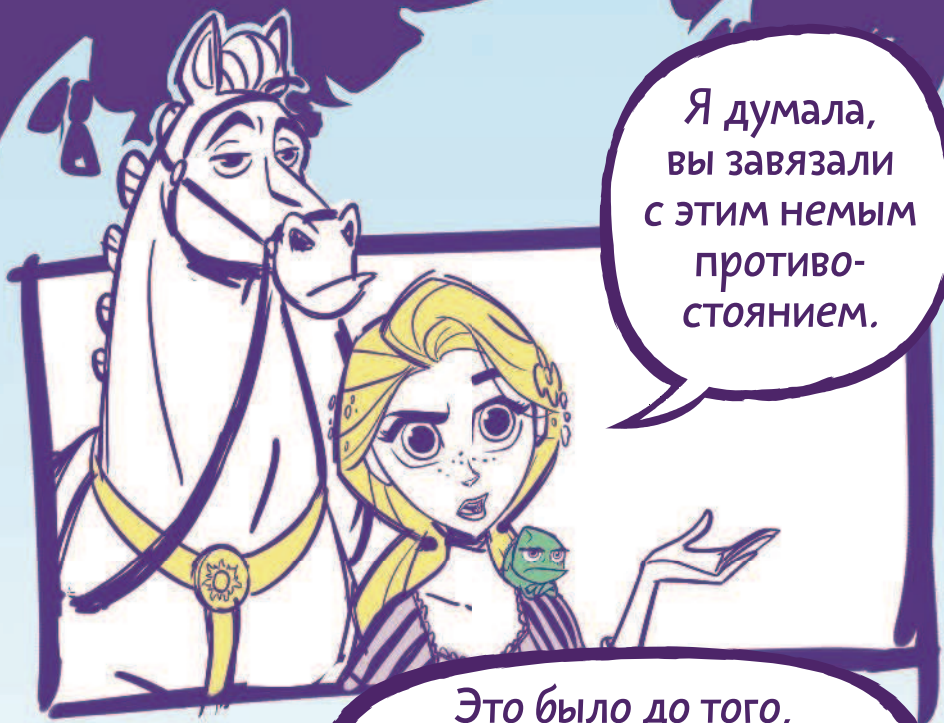
Нет, ты
сдавайся.

ТЫ!

ТЫ!

ТЫ!





Я думала,
вы завязали
с этим немым
противо-
стоянием.

Это было до того,
как она оскорбила моё
мужское достоинство!



КЕСС!

Что ты ему
сказала?

Ничего!

Просто...

пошутила...

немного.

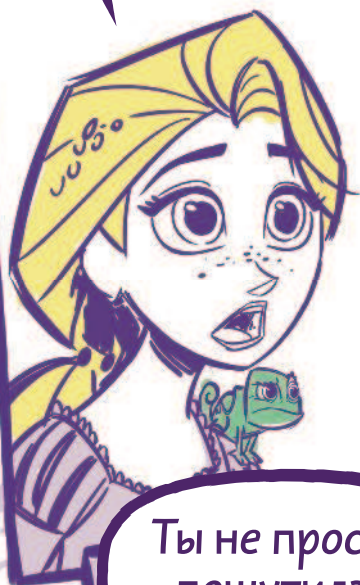
Ты не просто
пошутила!

Ты
посмеялась
НАДО МНОЙ!

Прости!

Но было
смешно!

СМЕШНО?



A comic panel featuring four characters, each shown in a vertical rectangular frame against a purple background with white diagonal streaks. On the left, a man with a wide-eyed, shocked expression. Next to him, a woman in a blue and white uniform with a yellow star emblem on her collar, pointing her finger. In the center, a man in a green shirt and blue pants with a yellow sash, looking concerned. On the right, another woman in a similar uniform, smiling. Each character has a speech bubble.

Я
боролся
за свою
жизнь!

Ты
сбежал от
жука.

Это
была
ПЧЕЛА!

И ты
визжал.